

# VITRIBULLES

2022



*Les bulles enchantées*® an original creation

 **FESTILIGHT**

[WWW.LESBULLESENCHANTEES.COM](http://WWW.LESBULLESENCHANTEES.COM)

# SUMMARY

---

**3 •** Concept - The enchanted Vitribulle

## PRESENTATION OF THEMES

**5 •** Theme 1 - In the heart of a fairy forest

**10 •** Theme 1 - Summary

**13 •** Theme 2 - Snow holidays

**16 •** Theme 2 - Summary

**19 •** Theme 3 - The enchanted mountain

**22 •** Theme 3 - Summary

**25 •** Theme 4 - The penguins odyssey

**28 •** Theme 4 - Summary

## TECHNICAL NOTES

**31 •** Technical notes

**32 •** Safety notice

**33 •** Implementation rules

**34 •** Standards and certifications

**36 •** Assembly plan

**38 •** Outdoor installation

**40 •** Electrical cabling plan

**41 •** Indoor installation

**42 •** Vitribulle disassembly

**43 •** Vitribulle cleaning

## FESTILIGHT

**44 •** In the heart of illuminations

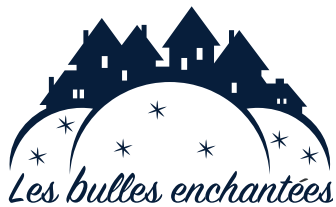
**45 •** Our digital presence, close to you



## CONCEPT THE ENCHANTED VITRIBULLE

Trully fairy showcase,  
The transparent Vitribulle by Festilight offers a magical  
decoration.

Visitors will project themselves into a fabulous universe  
with a 360° view to compteloate magical decorations.  
Ideal for displaying decorations that cannot be used  
outdoor.



[WWW.LESBULLESENCHANTEES.COM](http://WWW.LESBULLESENCHANTEES.COM)





BLOIS 2019



© Olivier Frajman Photographe

SAINT-DIZIER 2019



© Olivier Frajman Photographe

TROYES 2021



© Olivier Frajman Photographe

LES SABLES D'OLONNE 2021



© Stéphane Clément Photographe

CANNES 2021



SAINT-DIZIER 2019



© Olivier Frajman Photographe

TROYES 2021



© OneShot - CR Photography

BRIGNOLES 2021





# THEME 1

## IN THE HEART OF A FAIRY FOREST

---



*pine trees  
tradition  
gift*





# THEME 1

## IN THE HEART OF A FAIRY FOREST

POSSIBILITY TO CHOOSE  
3 DIFFERENT COLORS

### 1 - THE ENCHANTED GROVE





# THEME 1

## IN THE HEART OF A FAIRY FOREST

POSSIBILITY TO CHOOSE  
3 DIFFERENT COLORS

2 - FOREST FRIENDS





# THEME 1

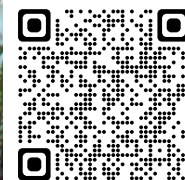
## IN THE HEART OF A FAIRY FOREST

POSSIBILITY TO CHOOSE  
3 DIFFERENT COLORS

3 - BEARS WALK





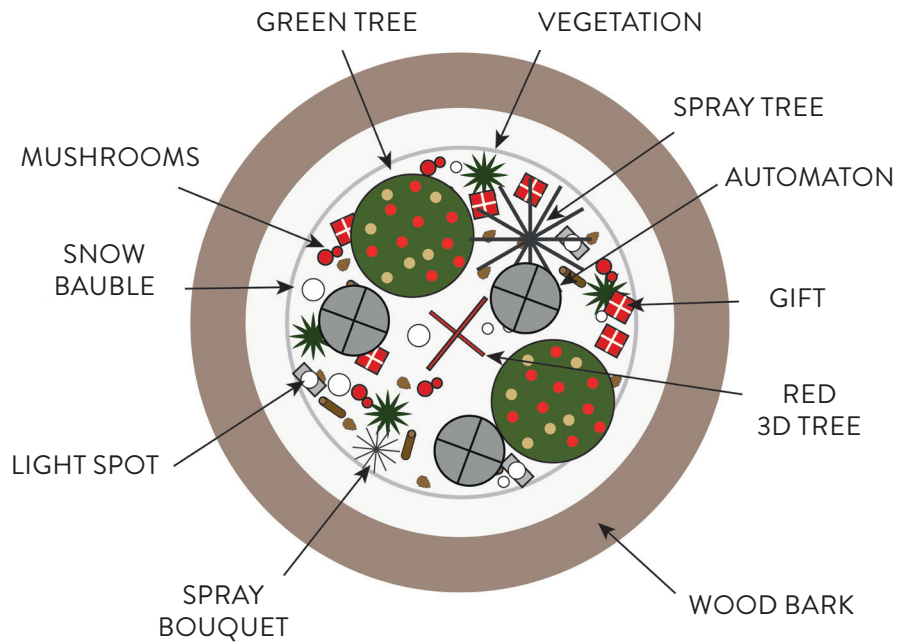


VIEW THE VIDEO OF  
THE ENCHANTED WOOD  
BUBBLE



# THEME 1 - IN THE HEART OF A FAIRY FOREST

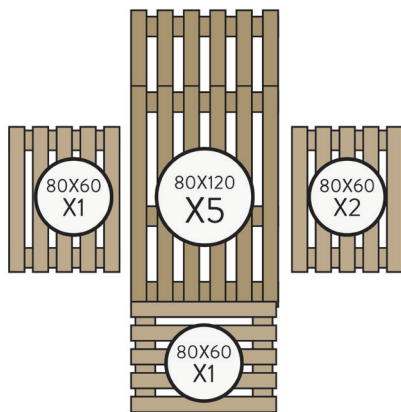
## SUMMARY



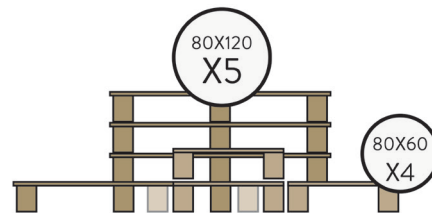
POSSIBILITY TO CHOOSE DIFFERENT COLORS

### 1 - THE ENCHANTED GROVE

DESCRIPTION	QUANTITY
WOODEN LOG	6
MUSHROOMS	5
RED GIFT	6
GREEN FERN	4
PINE CONE	10
WHITE COTOON BRANCH	4
RED CAP	1
RED SCARF	1
RED 3D TREE	1
ILLUMINATED H.2,30M TREE	2
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	1
BEAR AUTOMATON	1
STUFFED OWL	1
STUFFED FAWN	1
LIGHT SPOT	3



PALETS (TOP VIEW)

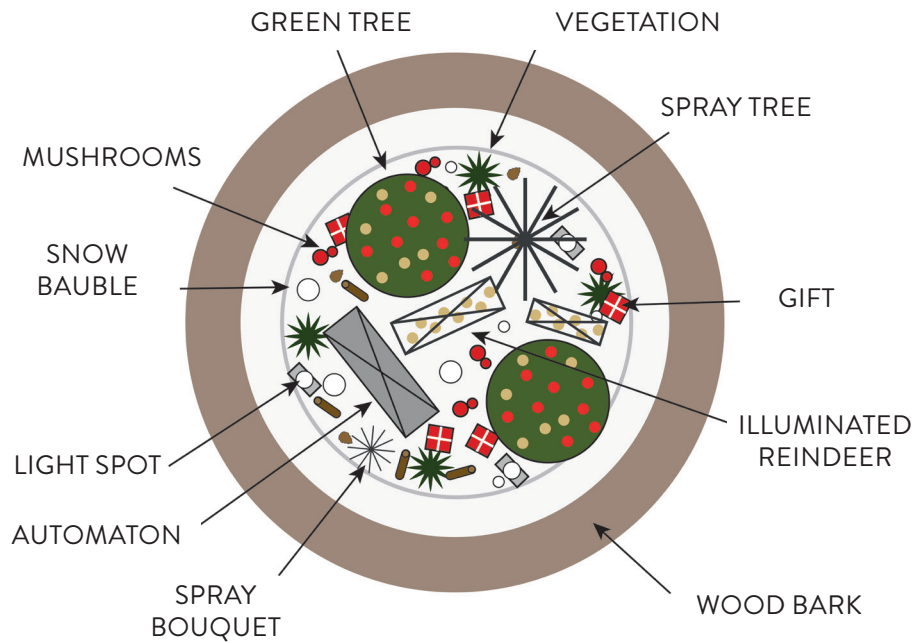


PALETS (PROFILE VIEW)



# THEME 1 - IN THE HEART OF A FAIRY FOREST

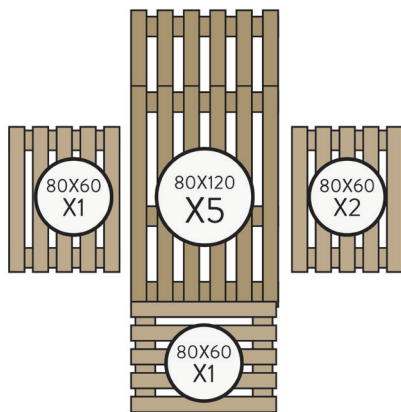
## SUMMARY



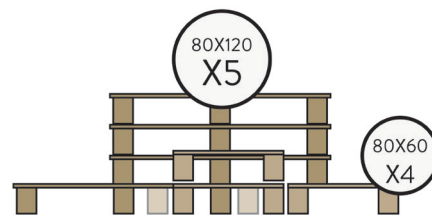
POSSIBILITY TO CHOOSE DIFFERENT COLORS

## 2 - FOREST FRIENDS

DESCRIPTION	QUANTITY
WOODEN LOG	6
MUSHROOMS	5
RED GIFT	6
GREEN FERN	4
PINE CONE	10
WHITE COTTON BRANCH	4
SNOW BAUBLE	10
ILLUMINATED H.2,30M TREE	2
ILLUMINATED REINDEER	2
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	1
REINDEER AUTOMATON	1
LIGHT SPOT	3



PALETS (TOP VIEW)

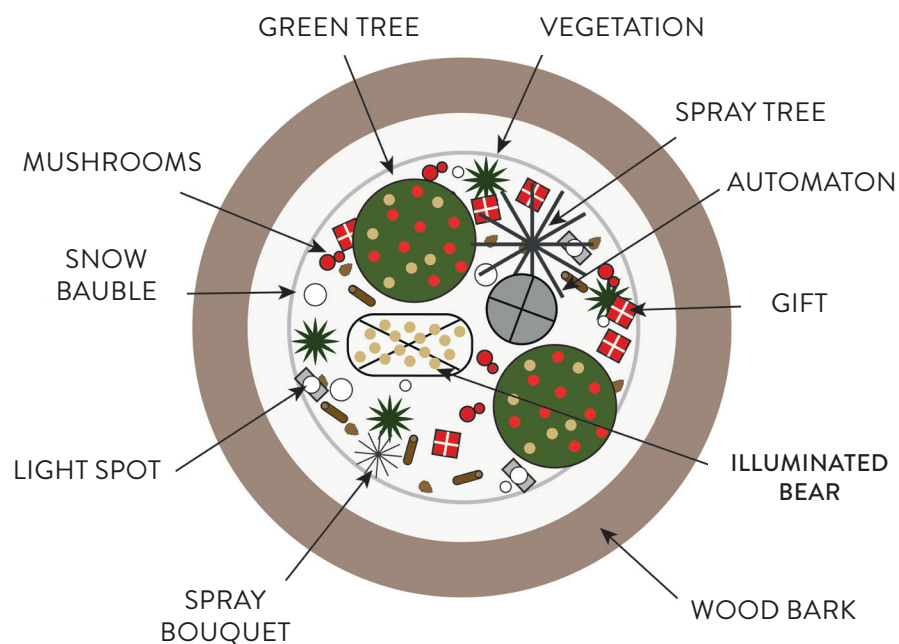


PALETS (PROFILE VIEW)



# THEME 1 - IN THE HEART OF A FAIRY FOREST

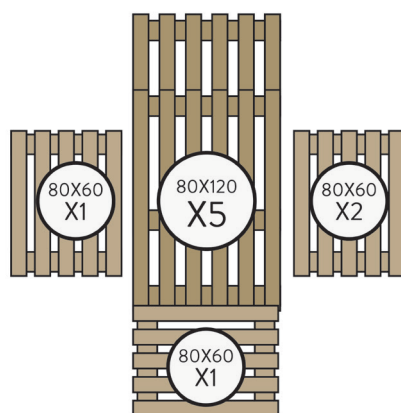
## SUMMARY



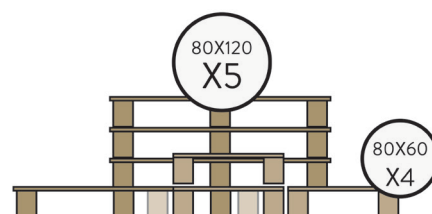
POSSIBILITY TO CHOOSE DIFFERENT COLORS

### 3 - BEARS WALK

DESCRIPTION	QUANTITY
WOODEN LOG	6
MUSHROOMS	5
RED GIFT	6
GREEN FERN	4
PINE CONE	10
WHITE COTOON BRANCH	4
SNOW BAUBLE	10
ILLUMINATED H.2,30M TREE	2
ILLUMINATED BEAR	1
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	1
GRIZZLY AUTOMATON H.1,90M	1
LIGHT SPOT	3



PALETS (TOP VIEW)



PALETS (PROFILE VIEW)

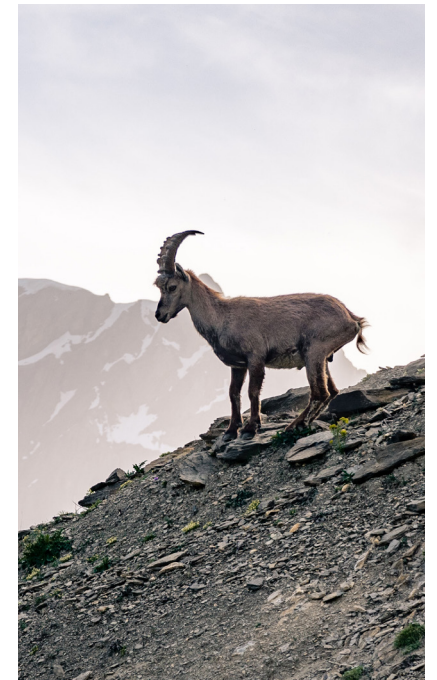


## THEME 2 SNOW VACATIONS

---



*cottage  
snow  
light*





## THEME 2 SNOW VACATIONS

---



1 - THE FRIENDS COTTAGE

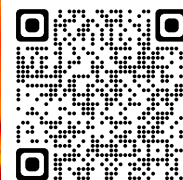


3 - SKI



2 - SNOW DAY

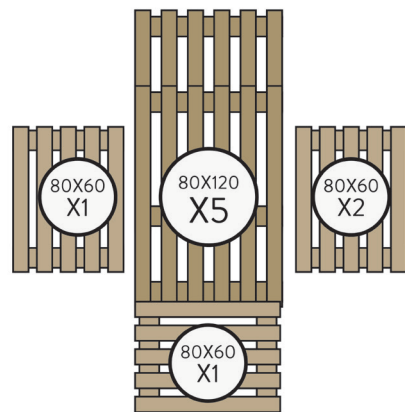
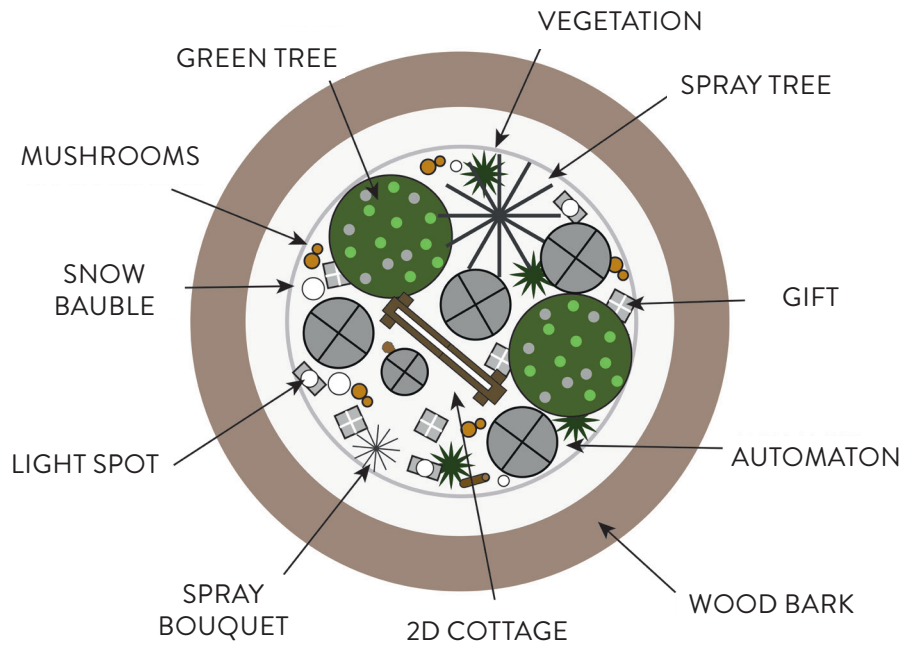




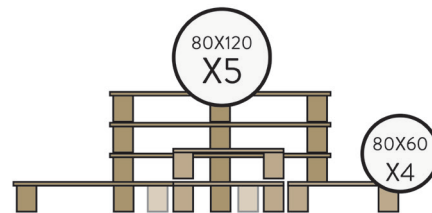
VIEW THE VIDEO OF  
THE FRIENDS COTTAGE  
BUBBLE



## THEME 2 - SNOW VACATIONS SUMMARY



PALETS (TOP VIEW)



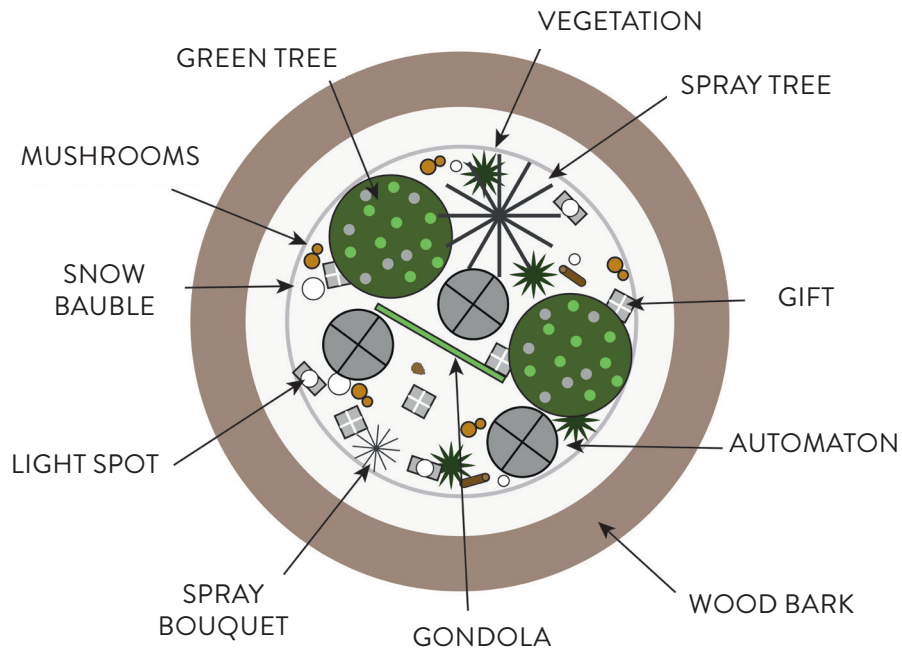
PALETS (PROFILE VIEW)

### 1 - FRIENDS COTTAGE

DESCRIPTION	QUANTITY
3D COTTAGE	1
WOODEN LOG	6
MUSHROOMS	5
GREY GIFT	10
GREEN FERN	6
BAG	2
PINE CONE	15
SNOW BAUBLE	15
SLED	1
WHITE COTOON BRANCH	4
CAP	2
SCARF	2
ILLUMINATED H.2,30M TREE	2
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	1
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
STUFFED OWL	1
BEAR AUTOMATON	2
STUFFED FAWN	1
MARMOT AUTOMATON	1
SPOT LIGHT	3

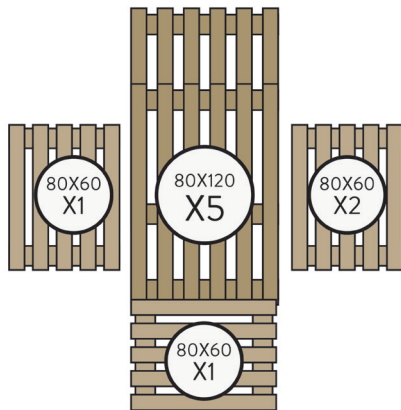


## THEME 2 - SNOW VACATIONS SUMMARY

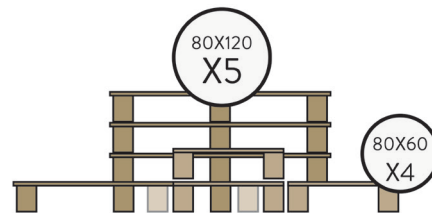


### 2 - SNOW DAY

DESCRIPTION	QUANTITY
GONDOLA	1
WOODEN LOG	6
MUSHROOMS	5
GREY GIFT	10
GREEN FERN	6
BAG	2
PINE CONE	15
SNOW BAUBLE	15
WHITE COTTON BRANCH	4
CAP	1
SCARF	2
SKI MASK	1
ILLUMINATED H.2,30M TREE	2
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	1
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
STUFFED OWL	1
STUFFED FAWN	1
BEAR AUTOMATON	1
SPOT LIGHT	3



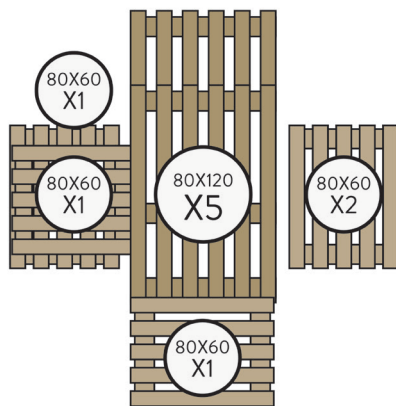
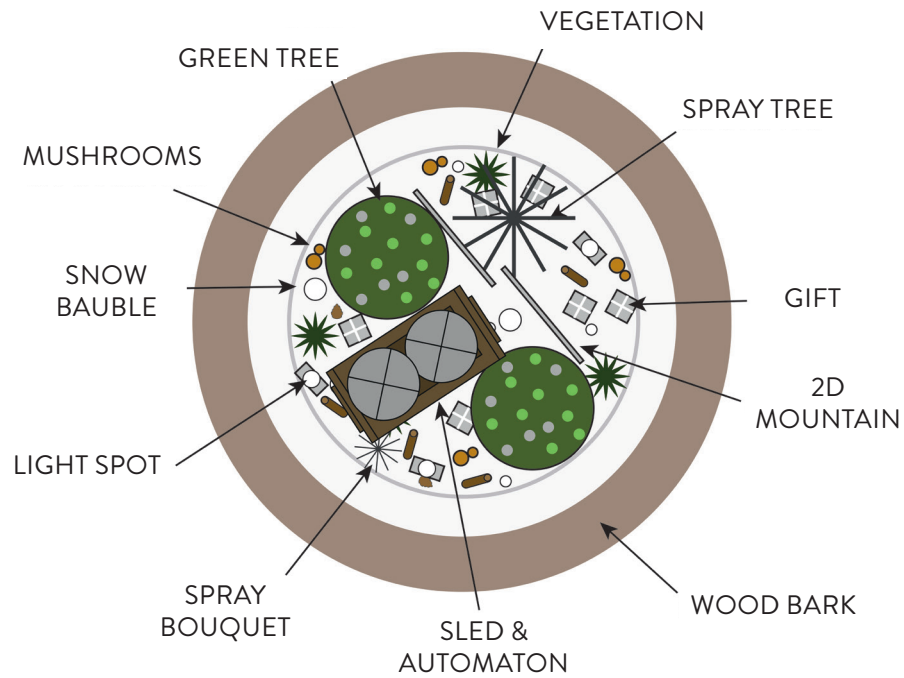
PALETS (TOP VIEW)



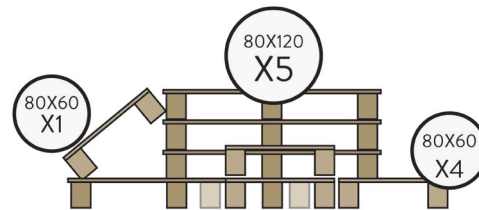
PALETS (PROFILE VIEW)



## THEME 2 - SNOW VACATIONS SUMMARY



PALETS (TOP VIEW)



PALETS (PROFILE VIEW)

### 3 - SKI

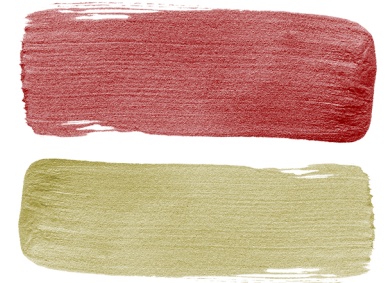
DESCRIPTION	QUANTITY
MOUNTAIN	1
WOODEN LOG	6
MUSHROOMS	5
GREY GIFT	10
GREEN FERN	6
BAG	2
PINE CONE	15
SNOW BAUBLE	15
WHITE COTTON BRANCH	4
CAP	2
SCARF	2
SLED	1
ILLUMINATED H.2,30M TREE	2
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	1
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
BEAR AUTOMATON	2
STUFFED OWL	1
SPOT LIGHT	3



### THEME 3

# THE ENCHANTED MOUNTAIN

---



*mountain  
adventure  
lair*





## THEME 3 THE ENCHANTED MOUNTAIN

---



1 - SEARCHING GIFTS



2 - BEARS MAGIC GIFTS



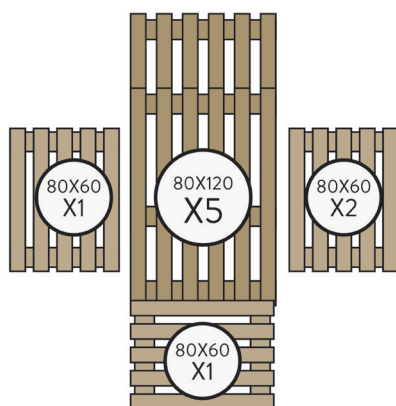
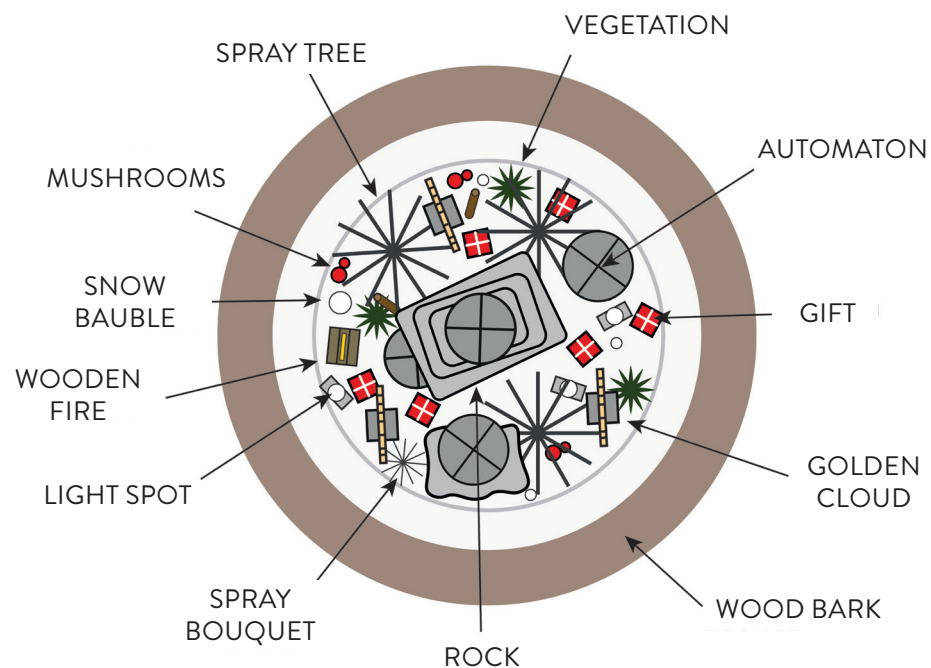
3 - BEARS AND  
MARMOTS CAMP



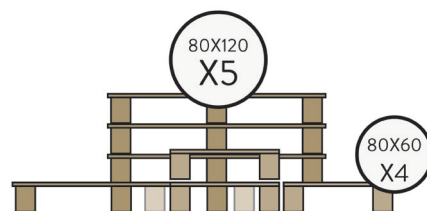




## THEME 3 - THE ENCHANTED MOUNTAIN SUMMARY



PALETS (TOP VIEW)



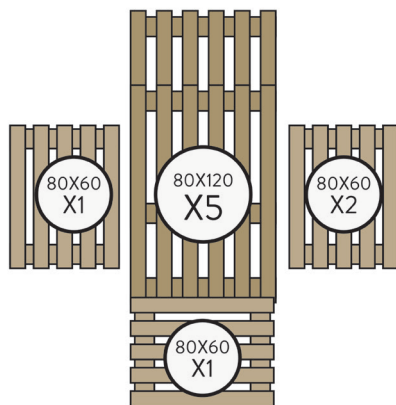
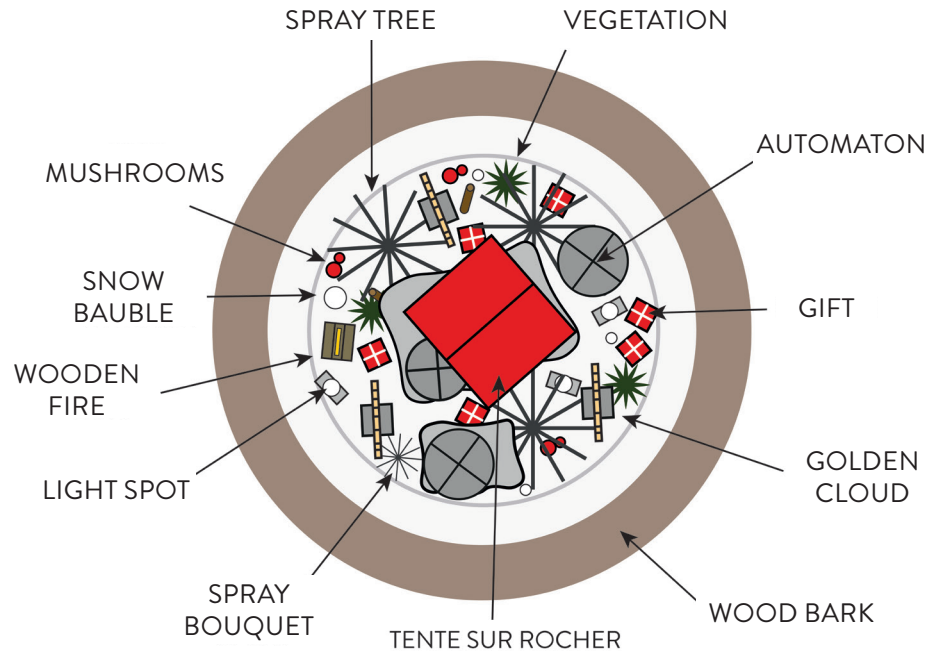
PALETS (PROFILE VIEW)

### 1 - SEARCHING GIFTS

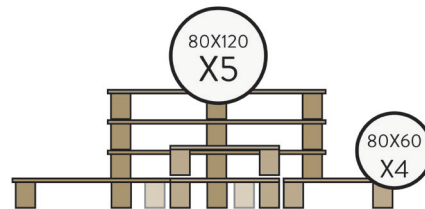
DESCRIPTION	QUANTITY
ROCK	1
GOLDEN CLOUD	3
WOODEN FIRE	1
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	3
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
RED NET	1
RED SCARF	2
RED CAP	3
RED GIFT	10
GREEN FERN	5
RED BERRIES BRANCHES	5
RED STRING	1
HOOD	1
MUSHROOMS	6
BASKET	1
RED APPLE	4
WOODEN LOG	6
BEAR AUTOMATON	1
MARMOT AUTOMATON	2
GRIZZLY AUTOMATON	1
SPOT LIGHT	3



## THEME 3 - THE ENCHANTED MOUNTAIN SUMMARY



PALETS (TOP VIEW)



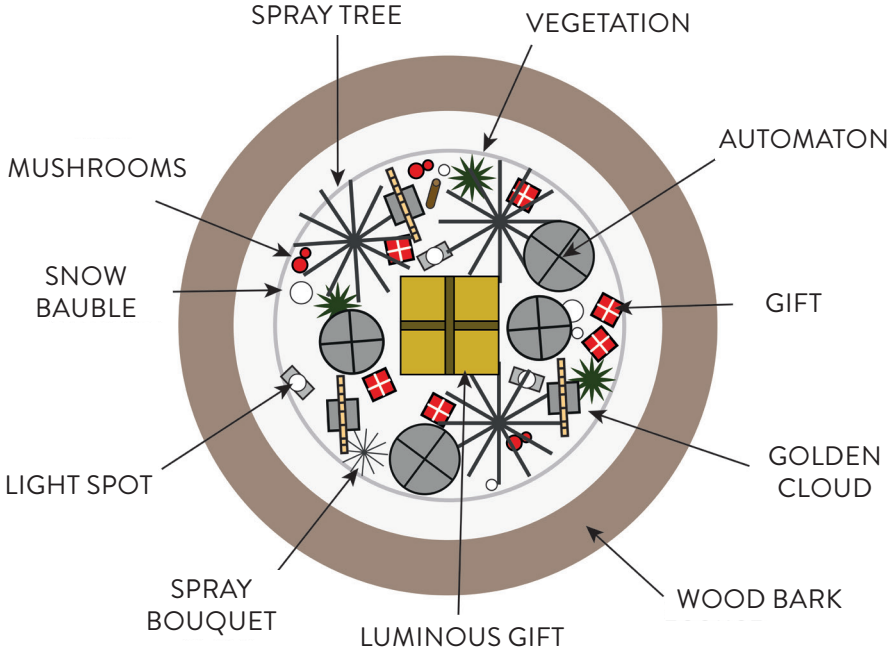
PALETS (PROFILE VIEW)

### 2 - BEARS AND MARMOTS CAMP

DESCRIPTION	QUANTITY
ROCK	1
GOLDEN CLOUD	3
WOODEN FIRE	1
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	3
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
RED SCARF	1
RED CAP	3
RED GIFT	8
GREEN FERN	4
RED BERRIES BRANCHES	4
RED PLAID	1
RED STRING	1
HOOD	1
WALKING STICK	1
MUSHROOMS	3
BASKET	1
RED APPLE	4
WOODEN LOG	4
RED TENT	1
SPOT LIGHT	3
BEAR AUTOMATON	2
MARMOT AUTOMATON	3

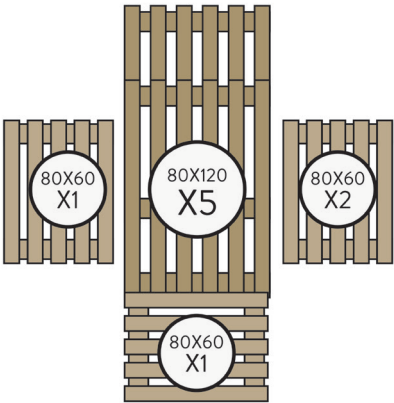


# THEME 3 - THE ENCHANTED MOUNTAIN SUMMARY

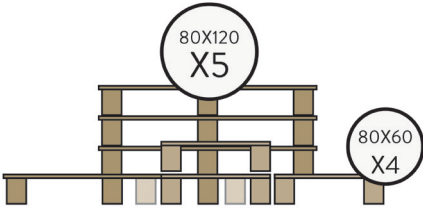


## 3 - BEARS MAGIC GIFTS

DESCRIPTION	QUANTITY
LUMINOUS GIFT	1
GOLDEN CLOUD	3
ILLUMINATED WARM WHITE SPRAY TREE H.1,80M	3
SPRAY WARM WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
RED GIFT	8
RED BERRIES BRANCHES	4
MUSHROOMS	3
WOODEN LOG	4
RED SCARF	2
RED CAP	3
GRIZZLY AUTOMATON H.1,90M	1
MARMOT AUTOMATON	2
BEAR AUTOMATON	1
SPOT LIGHT	3



PALETS (TOP VIEW)



PALETS (PROFILE VIEW)

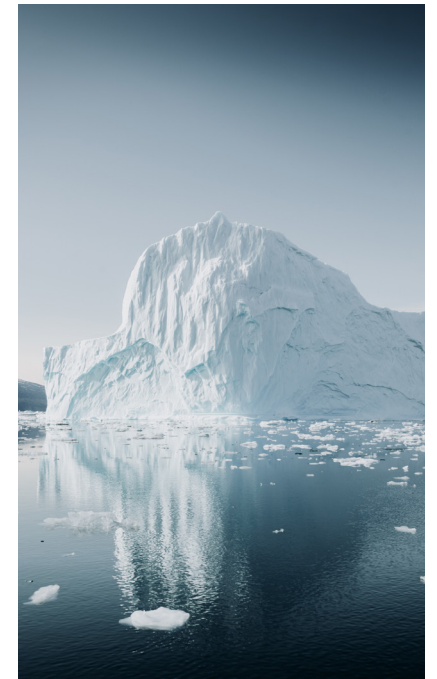
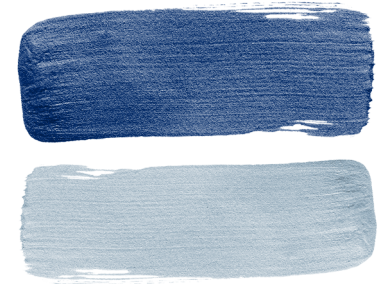


## THEME 4 THE PINGUINS ODISSEY

---



*stars  
pack ice  
travel*





## THEME 4 THE PINGUINS ODISSEY

---



1 - PINGUINS ROCKET

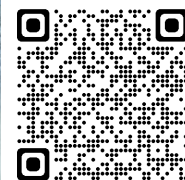


3 - PACK ICE BRIGADE



2 - SNOWY SIGHTING



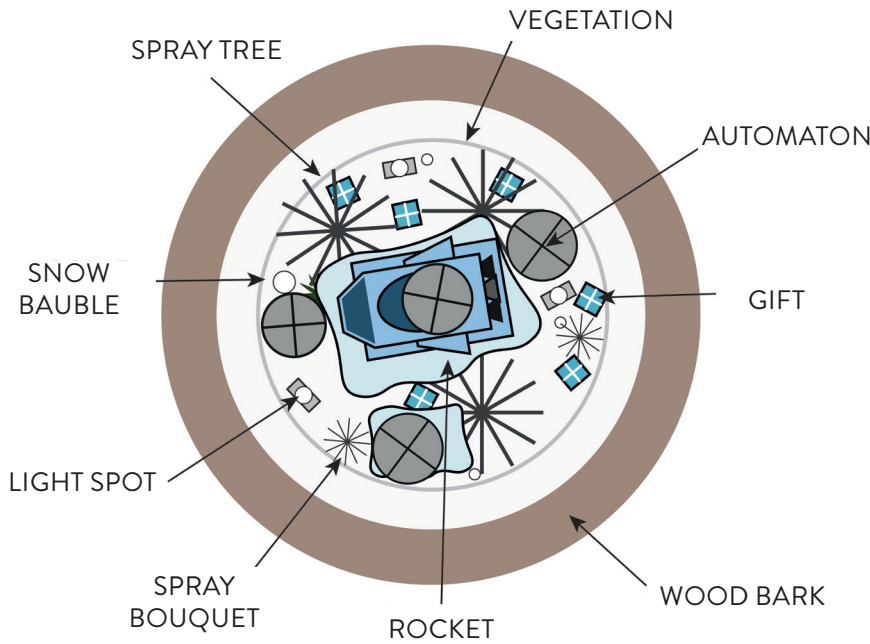


VIEW THE VIDEO OF  
PINGUINS ROCKET  
BUBBLE



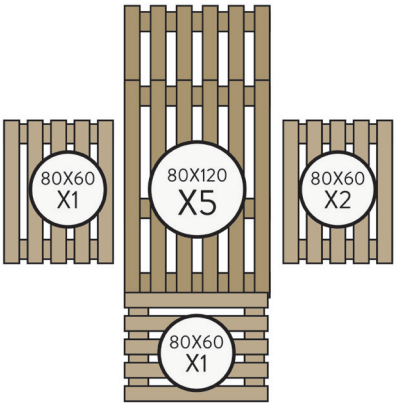
# THEME 4 - PINGUINS ODISSEY

## SUMMARY

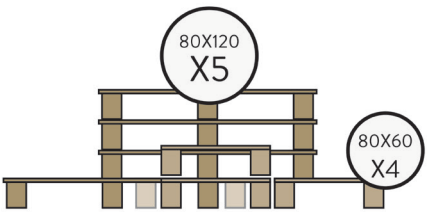


### 1 - PINGUINS ROCKET

DESCRIPTION	QUANTITY
ICE BLOCK	1
ROCKET	1
SILVER STAR	5
ILLUMINATED WHITE SPRAY TREE H.1,80M	3
SPRAY WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
SLED	1
SNOW BAUBLE	10
WHITE FERN	4
BLUE CAP	3
BLUE SCARF	1
GREY GIFT	6
SNOW BAUBLE BRANCH	4
BLUE BALLOON	1
BEAR AUTOMATON	1
OWL	1
PENGUIN AUTOMATON	1
STUFFED PENGUIN	3
POLAR BEAR AUTOMATON 1,90M	1
SPOT LIGHT	3



PALETS (TOP VIEW)

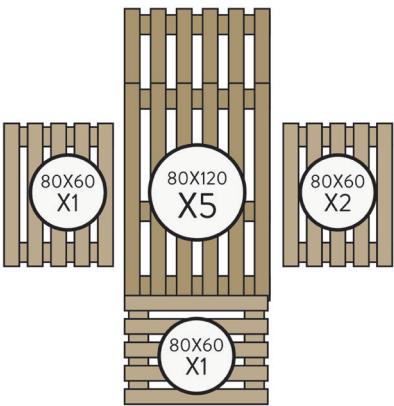
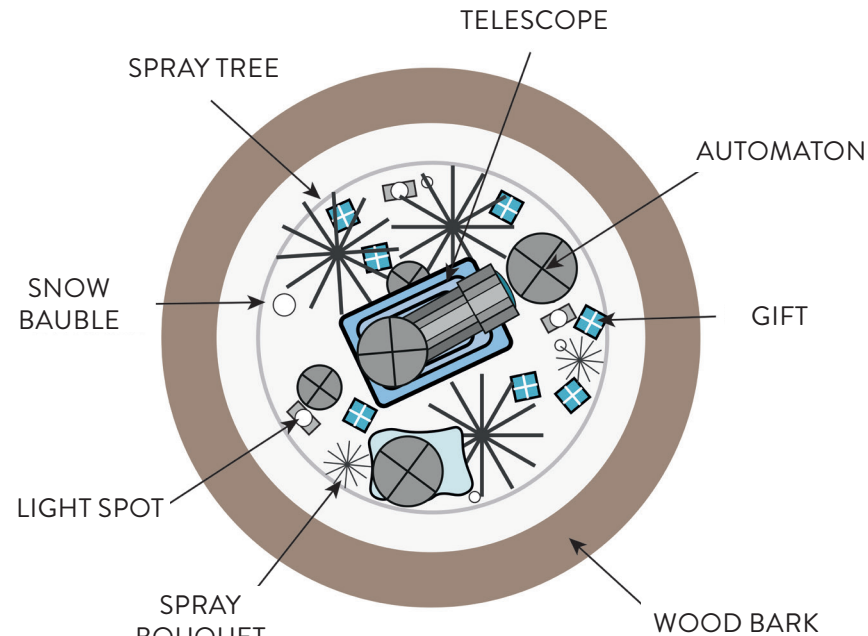


PALETS (PROFILE VIEW)

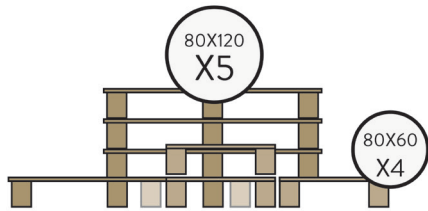


# THEME 4 - PINGUINS ODISSEY

## SUMMARY



PALETS (TOP VIEW)



PALETS (PROFILE VIEW)

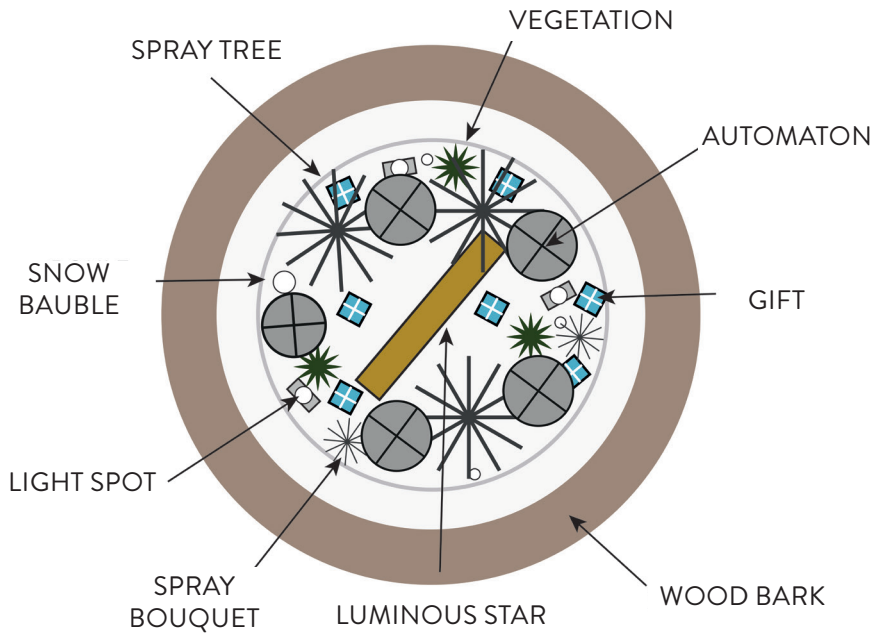
## 2 - SNOWY SIGHTING

DESCRIPTION	QUANTITY
ICE BLOCK	1
TELESCOPE	1
SILVER STAR	5
ILLUMINATED WHITE SPRAY TREE H.1,80M	3
SPRAY WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
BLUE SCARF	1
BLUE CAP	3
BLUE PLAID	1
BLUE GIFT	8
SNOW BAUBLE	10
WHITE FERN	6
SNOW BAUBLE BRANCH	6
SLED	1
BLUE BALLOON	2
METAL BUCKET	1
FISH	3
SEAGULL	2
BEAR AUTOMATON	1
PENGUIN AUTOMATON	1
STUFFED PENGUIN	1
SPOT LIGHT	3



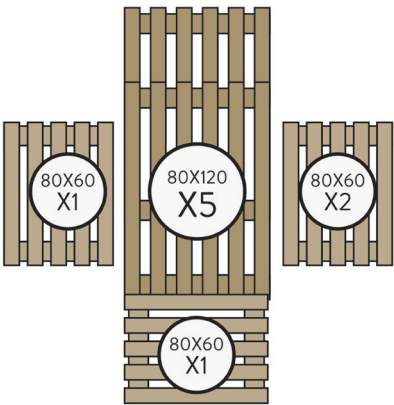
# THEME 4 - PINGUINS ODISSEY

## SUMMARY

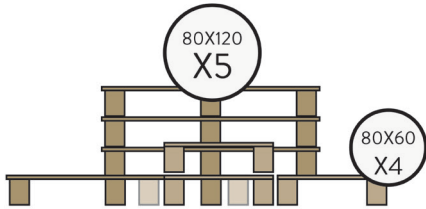


### 3 - PACK ICE BRIGADE

DESCRIPTION	QUANTITY
LUMINOUS STAR	1
SILVER STAR	5
ILLUMINATED WHITE SPRAY TREE H.1,80M	3
SPRAY WHITE BOUQUET Ø.0,30M	3
SNOW BAUBLE	10
WHITE FERN	4
BLUE CAP	4
BLUE SCARF	1
BLUE GIFT	6
BLUE BALOON	2
BEAR AUTOMATON	1
PENGUIN AUTOMATON	2
STUFFED PENGUIN	1
STUFFED SEAL	1
SPOT LIGHT	3



PALETS (TOP VIEW)

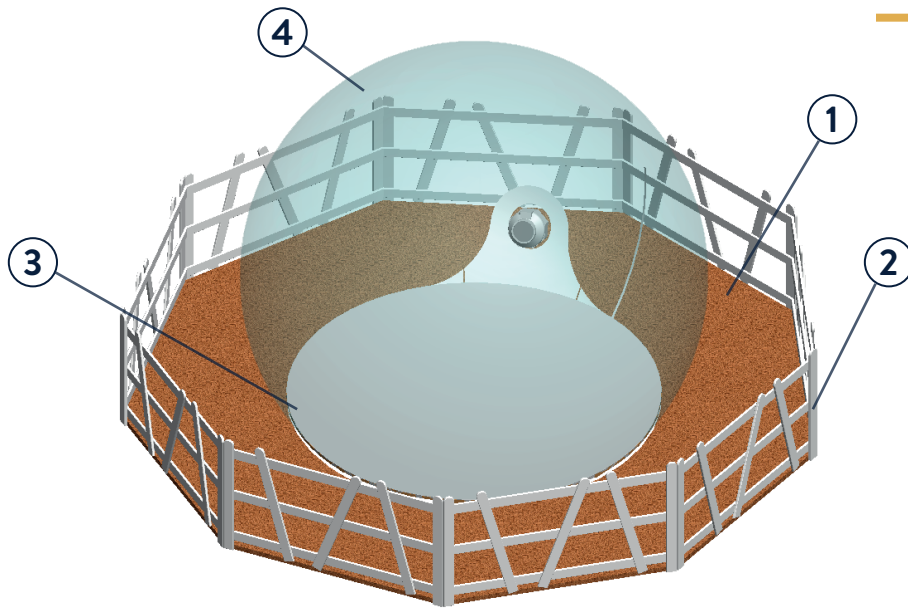


PALETS (PROFILE VIEW)

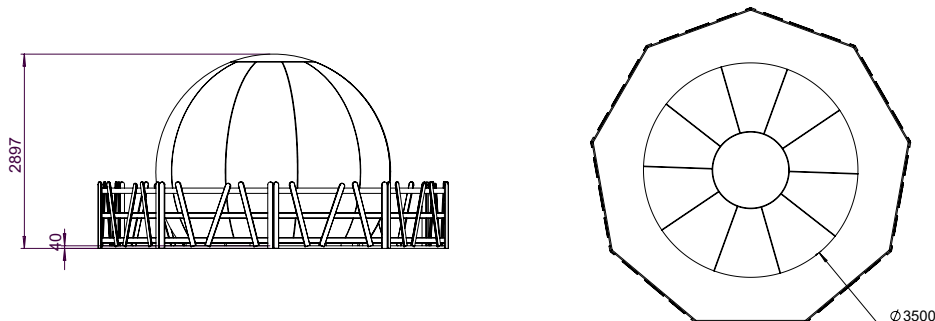


# VITRIBULLES 3,50M

## TECHNICAL NOTES



N°	DESCRIPTION	QUANTITY
1	WOOD BARK	1
2	BARRIERS	9
3	FLOOR	1
4	BUBBLE	1



### 1 VITRIBULLE

#### TECHNICAL INFORMATION VITRIBULLE INSTALLATION

- Average power required : **70W**
- Number of pallets delivered :  
**x1 pallet for the bubble**  
**x2 pallets for bark and barriers**
- Assembly time (bubble, geotextile, bark and barriers) : **1h**
- Number of technicians required : **2 technicians**
- Bubble total weight : **120 Kg**
- Floor area occupied by the bubble : **10m<sup>2</sup>**
- Total area occupied by the bubble and its barrier : **24m<sup>2</sup>**
- Volume of bark : **0.5m<sup>3</sup>**
- Bubble weight per m<sup>2</sup> : **12 Kg**
- Weight of bubble, bark and barriers per m<sup>2</sup> : **30 Kg**
- Sound volume of the blower : **45 dB**

#### VITRIBULLE DECORATION INFORMATION

- Average power required : **between 100W and 150W, edepending on the choice of decorations**
- Number of pallets delivered : **4 pallets maximum, depending on the choice of decorations**
- Assembly time : **3h on average**
- Number of technicians required : **02 technicians**
- Total weight : **400 Kg**
- Weight of bubble, bark, barriers and decoration per m<sup>2</sup> : **46 Kg**



## VITRIBULLES 3,50M

# SAFETY NOTICE

---

### RECOMMENDATIONS

The structure is self-ventilated. It is inflated and maintained under pressure by a motor sucking in the outside air to restore it on the inside.

The internal pressure is equal to atmospheric pressure. The design of the product foresees air leaks at the level of the seams and closures to prevent the structure from being in overpressure and bursting.

The structure is composed of a blower in order to inflate and maintain the pressure of the bubble during use.

**CAUTION :** it is essential not to obstruct the blower grille. The inflatable structure is designed for indoor use and exterior. Inflatable bubbles are dependent on a source of electrical energy.

In the event of snowfall, it will be necessary to clear the snow to avoid a risk of subsidence.

### GENERAL

- Although the fabric is thick enough to withstand the environment, the product must be handled with care avoiding proximity to sharp or rough objects to avoid tearing or wearing the product.
- Although fire resistant (Class M2), the use of gas cooking or heating appliances is not authorized.
- When inflating, check that the motor air intake grilles are not obstructed.
- Surveillance of the structure is essential to avoid any risk of vandalism.



# VITRIBULLES 3,50M IMPLEMENTATION RULES

---

## INFLATABLE VITRIBULLE IMPLEMENTATION RULES

### NORMATIVE ELEMENTS INFLATABLE VITRIBULLE

- Distance of 8m from an ERP
- Provide a security perimeter of 1m wide around the sphere (barriers)
- Outdoor free passage 3m wide and 3.5m high
- Have 2 opposite access roads from the public road
- Technical installations must be more than 5m from the wall (or be insulated with a fire screen)
- Stable ground which must not present a risk of rapid ignition
- Pay attention to elevations
- Have an electrical terminal located at a maximum of 5.00m from the bubble in order to be able to connect the bubble and the decorations. Otherwise, an additional quote will be made.
- Delivery and collection of goods must be possible near the place of installation, with the possibility of using handling equipment. Otherwise, an additional quote will be done.



# VITRIBULLES 3,50M

## STANDARDS AND CERTIFICATIONS

---

### RS 125L AXIAL CENTRIFUGAL FAN

#### GENERAL INFORMATIONS

- Type ECOIFIT
- PVC protection casing to guarantee resistance against atmospheric agents
- Turbine balanced directly on the motor
- External rotor motor mounted on bearings, equipped with thermal protection
- Motor protection against splashing water

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- |  |  |
|--|--|
| • Dimensions : Ø.250mm                   | • Voltage: 220/240 Volts 50Hz                                  |
| • Weight : 2 Kg                          | • Motor conforms to EN 60252, IMQ recognised                   |
| • Flow : from 50 à 250 m <sup>3</sup> /h | • Noise insulation : Class II, ISO 3744 standards - 51.5 dB(A) |
| • Total pressure : 290 Pa.               | • Power rating : 70W   |
| • Static pressure: from 10 to 250 Pa.    | • Amperage : 0.3A  |

Electrical equipment compliant with safety standards for low voltage electrical equipment - 1989 and the CEI 107-53 standards affixed to the casing. Each device is identified by its serial number. Guarantee in normal use: 24 months.



# VITRIBULLES 3,50M

## STANDARDS AND CERTIFICATIONS

### PROCES-VERBAL DE CLASSEMENT DE REACTION AU FEU D'UN MATERIAU

Selon l'arrêté du 21 novembre 2002 modifié relatif à la réaction au feu  
des produits de construction et d'aménagement daté mai 2019  
Laboratoire pilote agréé du Ministère de l'Intérieur (arrêté du 06/02/2019 modifié)

N° RA19-0111

Valable 5 ans à compter du 22 mai 2019

**Matériau présenté par :**  
LATIM  
44 rue Roger Salengro  
94120 FONTENAY SOUS BOIS  
FRANCE

**Marque commerciale :** CRISTAL FR

**Description sommaire :**  
Film souple 100 % polychlorure de vinyle ignifugé dans la masse en fabrication.  
Gamme de masses surfaciques nominales : 380 à 1060 g/m².  
Gamme d'épaisseurs nominales : 0,3 à 0,8 mm.  
Aspect : transparent.

**Nature de l'essai :** Essai au brûleur électrique

**Classement :** M2

**Durabilité du classement (Annexe 2 – Paragraphe 5) :** Non limitée a priori.  
Compte tenu des critères résultant des essais décrits dans le rapport d'essai N° RA19-0111 annexé.

Ce procès-verbal atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques des produits similaires. Il ne constitue donc pas une certification de produits au sens de code de la consommation. Seul le rapport électronique signé avec un certificat numérique valide fait foi en cas de litige. Ce rapport électronique est conservé au CSTB pendant une durée minimale de 10 ans.  
La reproduction de ce rapport électronique n'est autorisée que sous sa forme intégrale.

Fait à Champs-sur-Marne, le 22 mai 2019

Le Chef du Laboratoire  
Réaction au Feu

Signature numérique de  
NICOLAS ROURE

Nicolas ROURE

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

CRISTAL 30/100 <sup>ème</sup> M2				
COMPOSITION		Film PVC		
IGNIFUGATION		M2		
LAIZE	cm	140		
POIDS	g/m²	375		
EPAISSEUR		30/100 <sup>ème</sup>		
DURETE SHORE	Dureté	86	JIS K-6301A	
LUMINOSITE	%	87,5	JIS K-7105	
RESISTANCE TRACTION	N/cm	71,3 66,1	JIS K-6732	
RESISTANCE DECHIRURE	N	20,3 20,1	JIS K-6732	
DALLONGEMENT	%	250 257	JIS K-6732	
TRAITEMENT		Anti UV/Anti cryptogamique		
TENUE AU FROID		-30°C	ASTM D-1593	
CONDITIONNEMENT		Rouleau de 50 ml		
APPLICATIONS		Rideaux extérieurs, bâches		

**Note :** Du fait du traitement ignifuge, l'efficacité du traitement anti-UV est réduite. Ne pas utiliser en extérieur en cas de forte exposition aux UV qui pourrait entraîner une dégradation du Cristal.



Dossier D060762 - Document CEMAT/1 - Page 1/5

### PROCES-VERBAL DE CLASSEMENT DE REACTION AU FEU D'UN MATERIAU

prévu à l'article 5 de l'arrêté du 21 novembre 2002  
VALABLE 5 ANS à compter du 23 août 2018

N° D060762 - CEMAT/1

et annexe de 4 pages

**Matériau présenté par :** DICKSON SAINT-CLAIR  
8 avenue de Savoie  
38110 ST CLAIR DE LA TOUR

**Marque commerciale :** LAC 650 SL

**Description sommaire :** Composition globale :  
toile polyester enduite de polychlorure de vinyle  
ignifugé dans la masse.  
Masse : (680 environ) g/m²  
Epaisseur : (0,54 environ) mm  
Coloris : divers

**Rapport d'essai :** N° D060762 - CEMAT/1 du 23 août 2018

**Nature des essais :** Essais au brûleur électrique.

**Classement :** M2

**Durabilité du classement (annexe 22) :** NON LIMITEE A PRIORI

compte tenu des critères résultant des essais décrits dans le rapport d'essai N° D060762 - CEMAT/1 annexé.

Ce procès-verbal atteste uniquement des caractéristiques de l'échantillon soumis aux essais et ne préjuge pas des caractéristiques de produits similaires.  
Il ne constitue pas une certification de produits au sens de l'article L. 115-27 du code de la consommation et de la loi du 3 juin 1994.

**Note :** Sont seules autorisées les reproductions intégrales et par photocopie du présent Procès-verbal de classement ou de l'ensemble Procès-Verbal et rapport annexé.

Trappes, le 23 août 2018

Le Chef de la Division  
COMPORTEMENT AU FEU  
Alain SAINRAT



Le Responsable Technique  
Henri KUFFY



ACCREDITATION  
N° 1-0006

ETABLISSEMENT PUBLIC A CARACTERE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL  
LABORATOIRES DE TRAPPEZ - 94400 TRAPPEZ  
29 rue Roger Salengro - 94120 Fontenay-sous-Bois Cedex  
Tél : (01) 30 09 10 00 Fax : (01) 30 09 12 34 Internet : http://www.lne.fr

L'ACCREDITATION DE LA SECTION ESSAIS DU COFRAC  
ATTESTE DE LA COMPETENCE DES LABORATOIRES  
POUR LES ESSAIS COUVERTS PAR L'ACCREDITATION



EG-Konformitätserklärung / EC-Declaration of conformity  
im Sinne der ErP-Richtlinie 2009/125/EG  
as defined by the ErP-directive 2009/125/EG

Hersteller / Manufacturer

Rosenberg Ventilatoren GmbH  
Maybachstraße 1  
D-74653 Gaisbach

Für die nachfolgende Maschine / For the following machine

Produktbezeichnung / Designation of the machine:	Typ- oder Serienbezeichnung / Model or type of machine	Relevante Verordnung/ Pertinent regulation
Radialventilator / Radial fan	DRA... / ERA... / ERN... / DHA... / EH... / DZA... / EPN... / DHP	327/2011/EU (Lot 11)
Dachventilator / Roof fan	DH... / DV...	1253/2014/EU (Lot 6)
Relativventilator / Tube fan	R... / RS...	1253/2014/EU (Lot 6)
Kanalventilator / in line duct fan	EKA... / KH...	1253/2014/EU (Lot 6)
Motorlüfterräder / Motor impeller	EKH... / DK... / RRE...	327/2011/EU (Lot 11)
Boxventilatoren / Box fan	UNO... / Z...	1253/2014/EU (Lot 6)
Küchenabluftbox / Kitchen Exhaust unit	KB...	1253/2014/EU (Lot 6)
Riemengedrievene Ventilatoren / belt driven fans	HRES... / TRE... / HRZ... / TRZ	327/2011/EU (Lot 11)
Axialventilator / Axial fan	ER... / DR... / EQ... / DQ... / AK... / AEK... / ADK... / AN... / GO... / GR...	327/2011/EU (Lot 11)

erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass sie den grundlegenden Anforderungen entsprechen, die in den nachfolgend  
bezeichneten Harmonisierungsrechtsvorschriften festgelegt sind.

we declare under our sole responsibility, that they meet the basic requirements that are laid down in the harmonization  
legislation designated below.

- ErP-Richtlinie (2009/125/EG) / ErP Directive (2009/125/EC)
- ErP-Verordnung (1253/2014/EU & 327/2011/EU) / ErP Regulation (1253/2014/EU & 327/2011/EU)

Folgende technische Normen wurden angewandt / The following technical standards were applied:

DIN EN ISO 5801

Diese Konformitätserklärung zur Einhaltung der ErP-Richtlinie 2009/125/EG und den Verordnungen 1253/2014/EU und  
327/2011/EU ist nur in Verbindung mit den ErP-bezogenen Daten in der Produktinformation und dem Typenschild gültig.  
Die Verwendung eines Mehrstufenantriebs oder Drehzahlreglers ist nach 1253/2014/EU vorgeschrieben und muss ggf.  
bauteils sichergestellt werden.

This declaration of conformity related to the ErP Directive 2009/125/EC and regulations 1253/2014/EU and 327/2011/EU is  
valid only in combination with the ErP related data on the product information and the type plate. The use of multi-speed  
drive or variable speed drive is required according 1253/2014/EU and must be ensured, if necessary provided by the customer.

Die EG-Konformitätserklärung wurde ausgestellt / EC-Declaration of conformity was issued:

Gaisbach, Germany, 05.04.2016

Ort, Datum / Place, Date

Signature  
Christian Dorsch  
(Technischer Leiter Ventilatoren/  
Technical Director Fans)

Sont seules autorisées les reproductions intégrales du présent procès-verbal de classement ou de l'ensemble procès-verbal et rapport d'essai annexé.

CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BÂTIMENT

Siège social : 84 avenue Jean Jaurès - Champs-sur-Marne - 77447 Maro-la-Vallée cedex 2  
Tél. : +33 (0)1 64 68 84 12 - roslon@csbt.fr - www.csbt.fr  
MARNE-LA-VALLÉE / PARIS / GRENOBLE / NANTES / SOPHIA ANTIPOLIS

Toutefois, ce procès-verbal ne peut pas être utilisé pour des fins autres que celles pour lesquelles il a été émis.

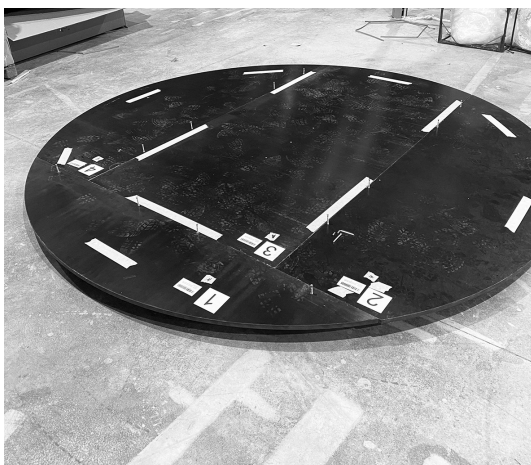


VIEW THE VIDEO OF  
VITRIBULLE ASSEMBLY  
PLAN

## VITRIBULLES 3,50M ASSEMBLY PLAN

---

### 1. ASSEMBLE THE FLOOR ELEMENTS



### 2. INSTALL THE SCREWS



### 3. PUT THE BAG IN PLACE WITH THE BUBBLE



### 4. UNFOLD THE BUBBLE



### UNFOLD THE BUBBLE



### 5. PUT IN PLACE THE SCRATCH TO FIX THE BUBBLE TO THE FLOOR





# VITRIBULLES 3,50M ASSEMBLY PLAN

---

## 6. SET UP THE BLOWER



## SET UP THE BLOWER



## SET UP THE BLOWER



## 7. CLOSE ALL OPENINGS



## 8. CONNECT



## 9. FOLD DOWN THE FLAP



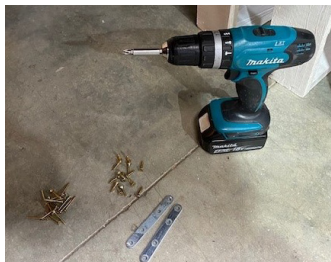
# VITRIBULLES 3,50M OUTDOOR INSTALLATION

## INSTALLATION OF BARRIERS

- Attach the brackets to the barriers.
- 2 brackets to connect 2 barriers.
- Make the shape round by slightly bending the brackets once they are in place.
- The installation of the headers takes place once the barriers are in place.
- Put 4 screws per peg.



NECESSARY MATERIALS

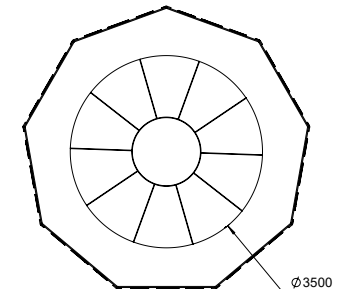
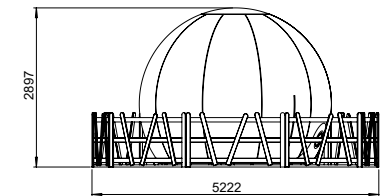
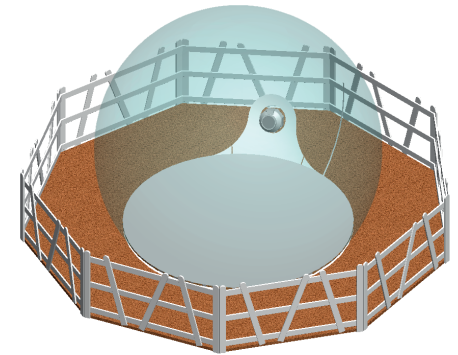


## INSTALLATION OF GEOTEXTILE

- It is preferable to lay the geotextile strips before the installation of the floor elements.
- Follow the layout plan. Once the barriers are in place, the geotextile must be stapled to the bottom rail of the barriers to prevent the bark from scattering during installation.



NECESSARY MATERIALS





## VITRIBULLES 3,50M OUTDOOR INSTALLATION

### PLACEMENT OF THE WOOD BARK

Place the bag of bark on the geotextile, distribute the bark evenly over the entire geotextile.

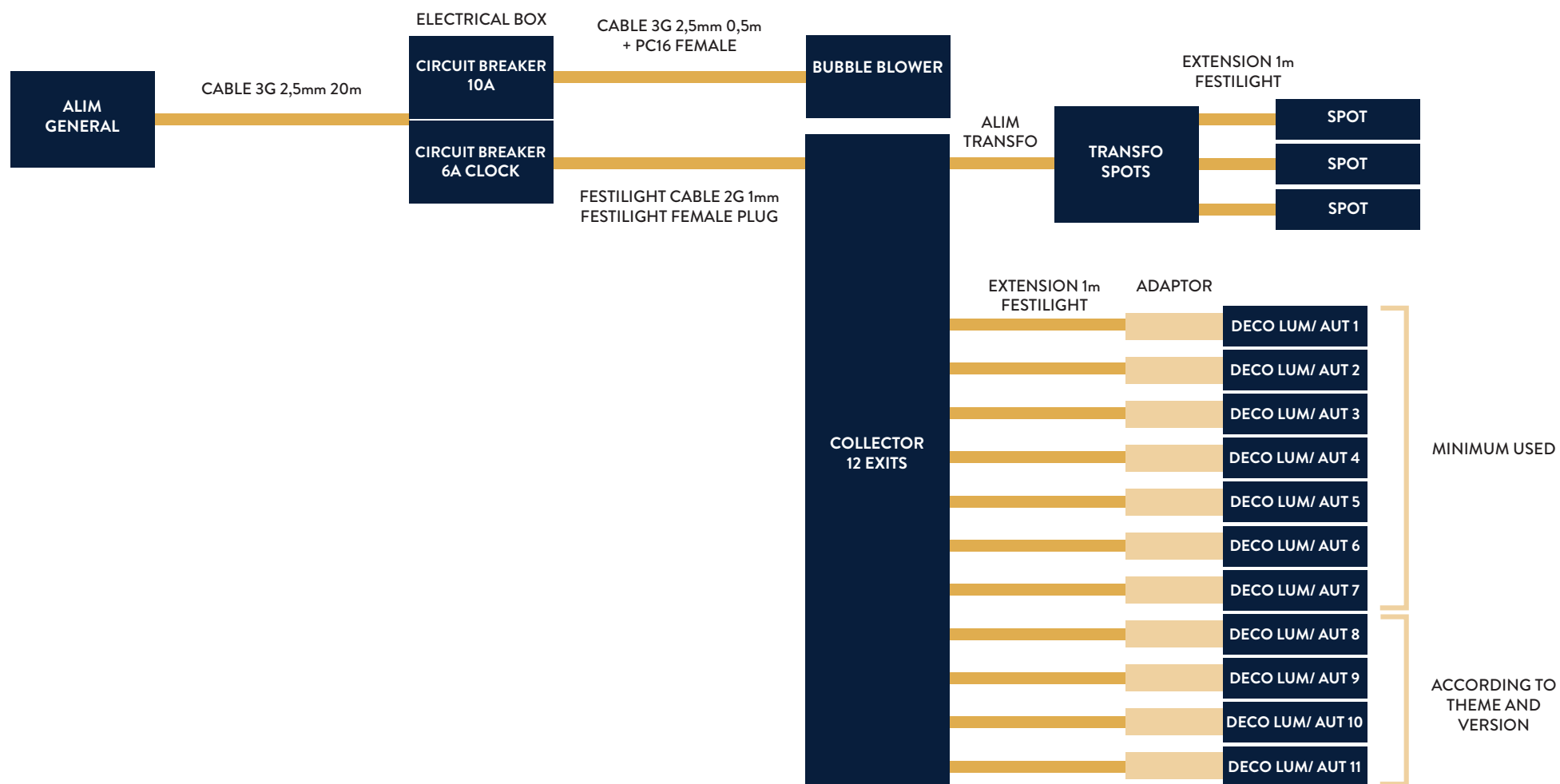


### NECESSARY MATERIALS



# VITRIBULLES 3,50M

## ELECTRICAL CABLING PLAN







VIEW THE VIDEO OF  
VITRIBULLE INDOOR  
INSTALLATION

## VITRIBULLES 3,50M INDOOR INSTALLATION

---

### INSTRUCTIONS FOR SETTING UP THE DECORATION

- To help the bubble to be stretched, a hot air blower can be installed before the decoration is put in place.

**CAUTION :** it must not come into contact with the crystal fabric, otherwise there is a risk of melting it. It is imperative that you remove it before installing the bubble.

- Remove the packaging of all products. The packaging is to be kept for the dismantling and the return of the products.
- Open the bubble using the peripheral zipper.e.
- Place the pallets according to the palletization plan.
- Place the first layer of snow.
- Place the large decorations so that the bubble can be closed.
- Close the bubble and put it under pressure.

- Once the bubble is sufficiently inflated, bring in the decorators.
- Set up the decoration according to the visuals and the ground plan.
- Make the electrical connections according to the instructions.
- Put in place the 2nd layer of snow and the floors in order to cover the floor elements (cables/pallets/supports) aesthetically.
- Put up the small decorations (logs, gifts, ferns etc...)
- Remove any tools or waste.

**CAUTION :** Decorators must access the bubble with agility and speed. To avoid collapsing the bubble and potentially dropping the decorations. It is imperative to close the zipper as quickly as possible.



VIEW THE VIDEO OF  
VITRIBULLE DISASSEMBLY  
DECORATION

## VITRIBULLES 3,50M VITRIBULLE DISASSEMBLY



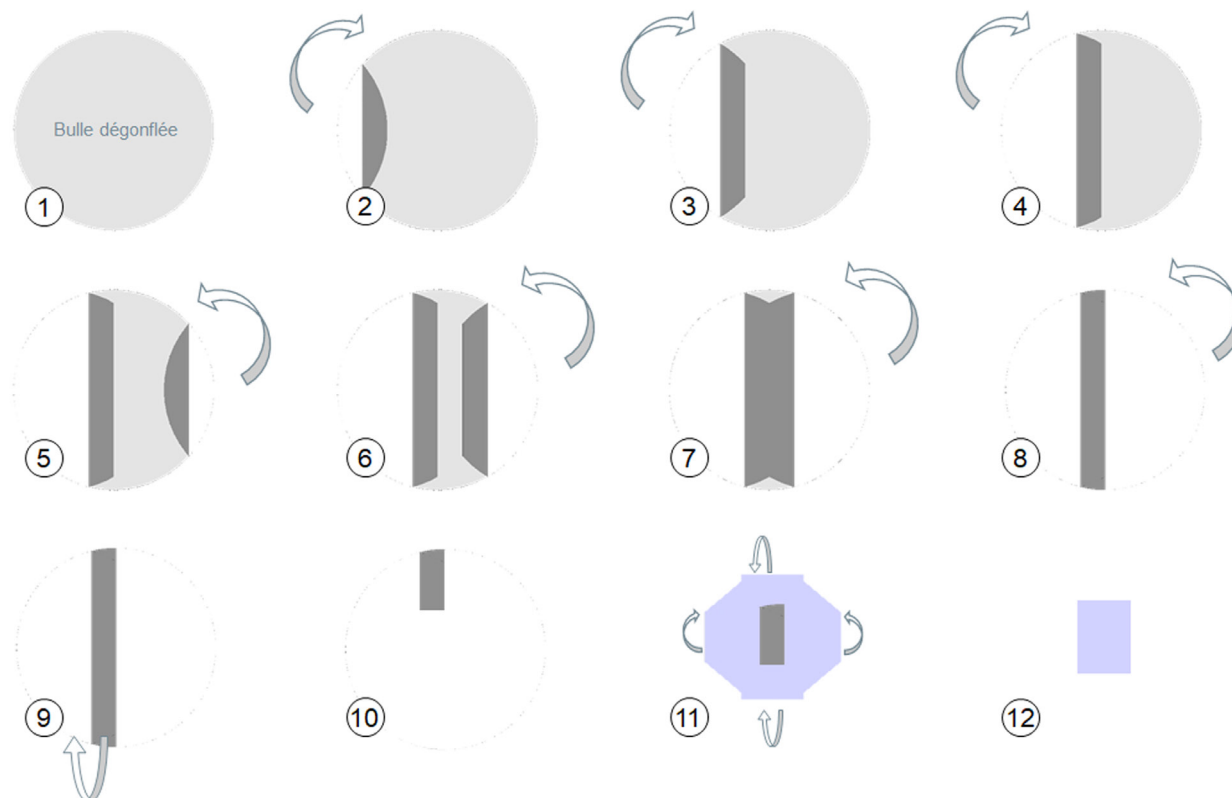
VIEW THE VIDEO OF  
VITRIBULLE DISASSEMBLY

### DISMANTLING INSTRUCTIONS

- Remove the decorations and store them in the packaging kept during the assembly.  
Be careful with polystyrene elements, if there are natural trees and bark, they can be left to the municipal services to make compost. (see if agreed).

**It is imperative to take care of the packaging of the various products. You handle fragile elements.**

- Palletize the decorations for return to Festilight.
- Clean the inside of the bubble.
- Deflate the bubble.
- Follow the folding plan provided.
- Between each folding step, press to evacuate the air and reduce the volume.
- Dismantle the floor, keeping the connecting screws.
- Palletize the floor.
- Load the return truck.





## VITRIBULLES 3,50M

# VITRIBULLE CLEANING

---

### CLEANING AND STORAGE INSTRUCTIONS FOR THE BUBBLE

- The bubble should be cleaned and dried within 15 days of its return.
- Inflate the bubble in a dry and heated area without assembling it on the floor.
- Ventilate the floor and dry it if necessary.
- Clean the inside of the bubble (vacuum it).
- Clean the inside and outside of the bubble with black soap, microfiber cloth and demineralized water.
- Dry as you go along, creating air passages by leaving the openings open.
- Fold the bubble respecting the folding instructions. Only when it is completely dry.
- Store the bubble and floor in a dry place.

You are ready for a new installation !



# FESTILIGHT IN THE HEART OF ILLUMINATIONS

25 years of experience and expertise...

For 25 years now, our company Festilight has been serving local authorities. Our objective? To make them sublime, to make them attractive, to help them attract traffic thanks to the design and manufacture of our illuminated and festive decorations.

Our year 2022 will be marked by innovation and sustainable development. We are constantly looking for technological improvements and are developing our products. We are fully committed to research and development, in particular to reduce the energy consumption of our designs but also to use recycled and recyclable materials.

Your projects are ours, we are listening to you to create the concept that will satisfy you.

**Didier MAROILLEY**  
*General manager of Festilight*





## OUR DIGITAL PRESENCE CLOSE TO YOU

---

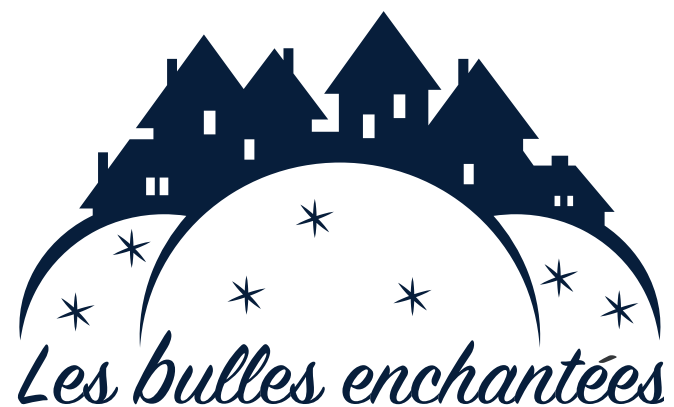
At Festilight, we have decided to build a real digital communication strategy to be closer to you.

We are present on various websites, including social networks where we share our achievements and our company life.

Our digital presence allows us to establish a close link with you every day. One notion is becoming more and more essential to us: that of commitment.

We are available at all times to listen to you, adapt to your needs and establish a real relationship of trust.





For more information, visit our website  
**WWW.LESBULLESENCHANTEES.COM**

Follow the bubbles on social networks



les\_bulles\_enchantees



les\_bulles\_enchantees

---

8 rue des Vignes - 10410 VILLECHETIF - FRANCE

**communication@festilight.fr**



Tous les papiers  
sont recyclables.